

Achtung
attention – attention

Kinder können sich in den Schlingen von Schnüren, Ketten oder Gurten zur Bedienung von Sicht- und Sonnenschutzeinrichtungen verfangen oder sich Schnüre um den Hals wickeln und sich unter Umständen dadurch strangulieren. Schnüre, Ketten und Gurte sind außer Reichweite von Kindern zu halten, um Verwicklungen und Strangulierungen zu vermeiden. Betten, Kinderbetten und Möbel sind entfernt von Bedienungen für Sicht- und Sonnenschutz-einrichtungen aufzustellen.

Children can get caught in the loops of cords, chains or straps that operate window coverings or they can wrap cords around their necks and strangle thereby. Keep cords, chains and straps out of reach of children to avoid entanglement and strangulation. Move beds, cots and furniture away from window covering operations.

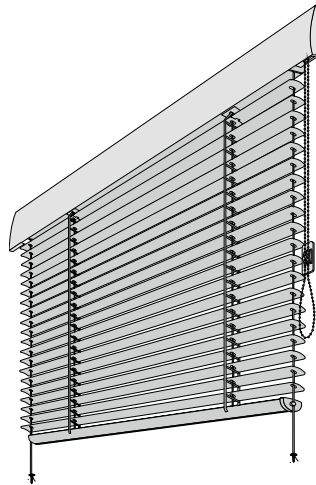
Les enfants peuvent se prendre dans cordons, chaînettes ou courroies qui actionnent les stores de protection solaire et visuelle et visuelle ou ils peuvent enrouler les cordons autour leur cou et ainsi s'étouffer. Maintenez les cordons, chaînettes et courroies hors de portée des enfants pour éviter de s'étouffer ou de s'emmêler. Placez les lits, berceaux et meubles à l'écart des manipulations des stores de protection solaire et visuelle.

Entspricht EN 13120
according to EN 13120 – selon EN 13120

Jalousie
venetian blinds – stores vénitiens

Iso Line

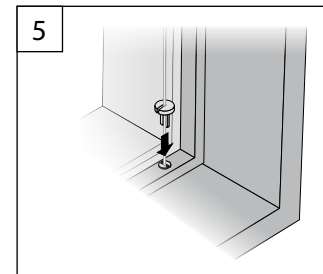
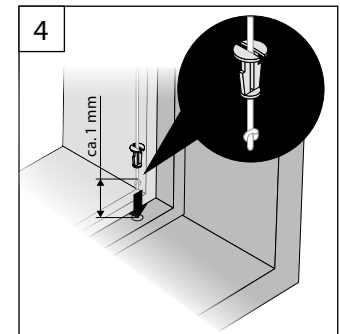
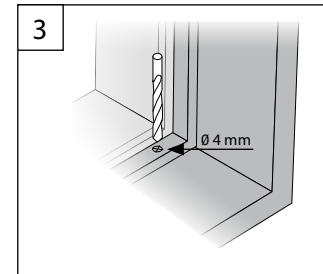
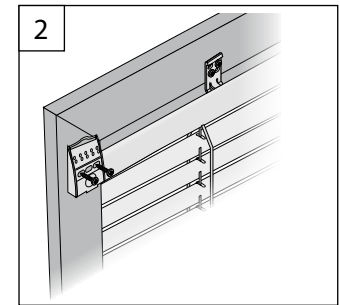
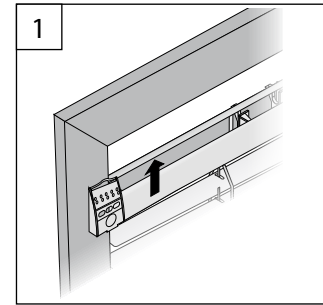
Montage- und
Bedienanleitung
*assembly and operating instructions
notice de montage et mode d'emploi*



799.028.262

11 / 2011
Technische Änderungen bleiben
vorbehalten
*subject to technical change
sous réserve de modifications techniques*

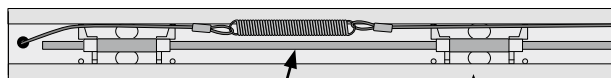
A Montage
assembly – montage



Bitte kontrollieren: Die Feder muss zwischen zwei Achslagern liegen!

Please check: The spring has to be placed between two axle bearings.

Vérifier s.v.p.: Le ressort faut être placé entre deux coussinets.

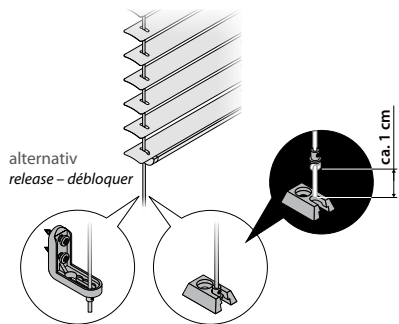


Feder
spring – ressort

Achslager
axle bearing – coussinet

PENDELSICHERUNG BEI HOLZFENSTERN

CORD GUIDING ON WOODEN WINDOWS – CÂBLES DE GUIDAGE À FENÊTRES EN BOIS



alternativ
release – débloquer

→ Schrauben nur leicht anziehen
und Spannseil mit Knoten ein-
stellen!

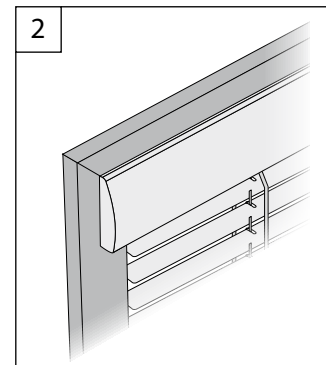
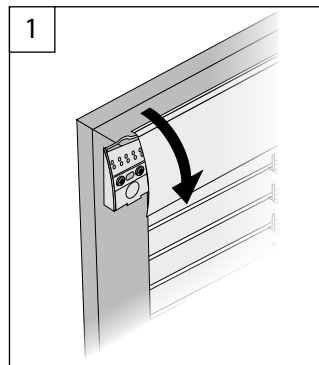
Tighten the screws only lightly and adjust the
tensioning rope with knot!

Serrer légèrement les vis et ajuster le tendeur
avec nœud!

Rahmenmontage Glasleistenmontage
fixation on the frame fixation on the window bar –
– fixation sur le cadre fixation dans baguette à verre

MONTAGE Blende

FIXATION of cover – FIXATION du cache



MONTAGE Kettenhalter

FIXATION of chain holder – FIXATION du support pour chaînette

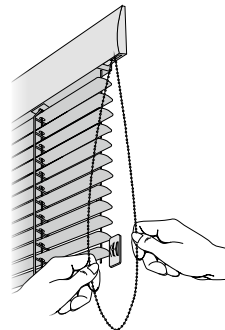


B Bedienhinweise

operating instructions – conseils d'utilisation

BEDIENUNG Kette

OPERATION chain – MANŒUVRE par chaînette



Durch ziehen an der Kette schließen, öffnen, heben und senken Sie die Jalousie.

By pulling the chain you can close, open, lift and lower the Venetian blind.

En tirant la chaînette vous fermez, ouvrez, levez et baissez le store vénitien.